

Unabhängiges Informationsblatt für die Gemeinden des Zulgtales

Er erscheint monatlich in allen Haushaltungen von Buchholteregg, Eriz, Fahrni, Hornberg, Horrenbach-Buchen, Oberlangenegg, Schwendibach, Steffisburg, Süderen, Teuffenthal, Unterlangenegg, Wachselhorn, Wangelen

Redaktion
Stefan Kammermann
Telefon 079 388 32 20
redaktion@zulgpost.ch

Verlag / Inseratannahme
Gerber Druck AG, Steffisburg
Jolanda Gerber
Telefon 033 439 30 45
inserter@zulgpost.ch

Jahresabonnement für Auswärtige: 21 Franken + 2,5% MwSt.

tenmaterial angewiesen sein. Dieses kann auch bei Stromausfall und im Feld verwendet und die Ereignisse darauf nachgeführt werden. Die dem RFO aktuell zur Verfügung stehenden Pläne sind veraltet und in einem schlechten Zustand. Für die Beschaffung von neuem Kartenmaterial hat der Gemeinderat Ende Oktober 2019 einen Nachkredit in der Höhe von 3100 Franken zu Lasten der Erfolgsrechnung 2019 bewilligt.



Peter von Känel ist ab 1. April Finanzverwalter Stellvertreter
Regula Günter, heutige stellvertretende Finanzverwalterin, zieht es aus persönlichen Gründen in die Ostschweiz. Sie hat ihre Anstellung auf Ende April gekündigt. Es freut uns, dass wir mit Peter von Känel einen optimalen Nachfolger gefunden haben. Peter von Känel ist seit 1999 im Besitz des Diploms als bernischer Finanzverwalter und hat seither in den Gemeinden Wohlen und Reichenbach gewirkt. Regula Günter hat sich bereit erklärt, im April mit reduzierten Beschäftigungsgrad für eine gute Übergabe und Einarbeitung von Peter von Känel zu sorgen.

Personalentwicklung bei den Abteilungen Hochbau/Planung und Finanzen (Bereich Steuern)

Es freut uns, dass Valentina Hiller, ehemalige Lernende und aktuelle Kauffrau Steuern, ab 1. Februar die Funktion der Sachbearbeiterin Abteilungssekretariat Hochbau/Planung übernimmt. Die heutige Stelleninhaberin, Franziska Wüthrich, tritt per 31. Januar aus. Durch die Personalentwicklung von Valentina Hiller konnten wir Melissa Dähler, Lehrabgängerin Sommer 2019, für die frei werdende Stelle der Kauffrau Steuern, ab 1. Februar gewinnen.

Abteilung Hochbau/Planung; Bewilligung eines Nachkredites von 3800 Franken für die Beschaffung einer zusätzlichen CAD-Lizenz
Der Gemeinderat hat im Dezember 2019 für die Anschaffung einer zusätzlichen Lizenz für das Zeichnungsprogramm CAD für die Abteilung Hochbau/Planung einen Nachkredit von 3800 Franken zu Lasten der Erfolgsrechnung 2019 bewilligt.

Gemeindebibliothek; Bewilligung eines jährlich wiederkehrenden Verpflichtungskredites von 2200 Franken für die Nutzung der digitalen Angebote der Stadtbibliothek Thun

Damit die Gemeindebibliothek Steffisburg künftig die digitalen Angebote der Stadtbibliothek Thun nutzen kann, hat der Gemeinderat einen jährlich wiederkehrenden Verpflichtungskredit von 2200 Franken bewilligt. Die entsprechende Vereinbarung gilt rückwirkend ab dem 1. September 2019.

Projektgruppe «Forum Fachstelle für Gesellschaftsfragen»; Wahl der Mitglieder und Bewilligung eines Nachkredites in der Höhe von 4400 Franken für eine externe Projektbegleitung

Die Projektgruppe «Forum Fachstelle für Gesellschaftsfragen» wird bei der Konzeptionierung der im Jahr 2020 zu schaffende Fachstelle für Gesellschaftsfragen der Gemeinde Steffisburg mitwirken. Die von der Einführung dieser Fachstelle betroffenen Fachkommissionen (Seniorenfragen sowie Integration und Familie) sind in die Projektgruppe eingebunden und bleiben während der Pilotphase bestehen. Ferner hat der Gemeinderat für die externe Projektbegleitung der erwähnten Pilotphase einen Nachkredit zu Lasten der Erfolgsrechnung 2020 in der Höhe von 4400 Franken bewilligt.

Der Gemeinderat hat folgende Mitglieder in die Projektgruppe gewählt:
– Elisabeth Schwarz, Gemeinderätin/Departementsvorsteherin Soziales
– Stefan Schneeberger, Gemeinderat/Departementsvorsteher Sicherheit
– Hans Berger, Gemeinderat/Departementsvorsteher Bildung
– Kathrin Feller, Fachkommission für Seniorenfragen
– Ulrich Küng, Fachkommission für Seniorenfragen
– Elisabeth Tellenbach-Sommer, Mitglied Fachkommission für Integration und Familie
– Rainer Schmid, Mitglied Fachkommission für Integration und Familie

Nebst den gewählten Mitgliedern wirkt in der Projektgruppe «Forum Fachstelle für Gesellschaftsfragen» ein Teammitglied der offenen Kinder- und Jugendarbeit mit. Die Projektleitung wurde Marc Hüppi, Abteilungsleiter Soziales übertragen.

Gemeinde-News



AUS DER GEMEINDE STEFFISBURG

Informationen aus dem Gemeindehaus

Einbürgerungen

Der Gemeinderat hat folgenden Personen das Gemeindebürgerrecht von Steffisburg zugesichert:

- Kolgeci Anvi, Staatsangehöriger von Kosovo
- Kolgeci Liza, Staatsangehörige von Kosovo
- Kolgeci Ema, Staatsangehörige von Kosovo
- Miroci Diamant, Staatsangehöriger von Kosovo
- Furio Isabella, Staatsangehörige von Italien
- Ibraimoska Aalija, Staatsangehörige von Nordmazedonien
- Pajaziti Besnik, Staatsangehöriger von Serbien
- Pajaziti Lorik, Staatsangehöriger von Serbien
- Pajaziti Leandra, Staatsangehörige von Serbien
- Loderstaedt Christine Anna, Staatsangehörige von Deutschland

Vorbehalten bleibt die Erteilung der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung.

Optimierung der Büro-Arbeitsplätze in der Gemeindeverwaltung durch Anschaffung von Stehpulten; Bewilligung eines Verpflichtungskredites von 115 000 Franken

Im Rahmen der betrieblichen Gesundheitsförderung und der Anpassung an zeitgemässe Büro-Arbeitsplätze, hat der Gemeinderat für die Anschaffung von 70 zusätzlichen Stehpulten (höhenverstellbare Arbeitstische) einen Kredit in der Höhe von 115 000 bewilligt. Mit dieser Anschaffung sind zukünftig sämtliche rund 100 Büro-Arbeitsplätze der Verwaltung am Höchhusweg 5 mit höhenverstellbaren Arbeitstischen ausgestattet. Die Mitarbeitenden sind begeistert und danken für diese Optimierung.

Verein Kunsthaus Steffisburg; Unterstützung durch die Gemeinde

Der Verein Kunsthaus Steffisburg hat den Betrieb in der ersten Saison (2018/2019) erfolgreich gestalten können. Mit dem neuen Programm «Res publica» soll der Bezug zu aktuellen Themen, zu anderen kulturellen Aktivitäten in der Gemeinde sowie der aktive Einbezug von Teilen der Bevölkerung verstärkt werden. Da sich der Gemeinderat für eine Belebung des Dorfkerns mit kulturellen Anlässen auf und um den Dorfplatz einsetzt, unterstützt er den Aufbau und die Durchführung von den Veranstaltungen in der Saison 2020 mit einem Barbetrag sowie Gratsdienstleistungen.

Erfassung Einwohnerdaten Schwendibach; Bewilligung eines Nachkredites von 4100 Franken (zu Lasten Erfolgsrechnung 2019) und 4000 Franken (zu Lasten der Erfolgsrechnung 2020)

Im Zusammenhang mit der erfolgten Fusion mit der Gemeinde Schwendibach mussten auch die Einwohnerdaten der Gemeinde Schwendibach in das Einwohnerregister der Gemeinde Steffisburg übernommen werden. Für die Übernahme der Einwohnerdaten bewilligte der Gemeinderat einen Nachkredit von 4100 Franken zu Lasten der Erfolgsrechnung 2019 und einen Nachkredit von 4000 Franken zu Lasten des Budgets 2020.

Floreninventar der Region Thun; Bewilligung eines wiederkehrenden Verpflichtungskredites von 5200 Franken

Für die Region Thun soll ein Floreninventar erstellt werden. Dazu erfolgt eine flächendeckende Kartierung der Pflanzen der Region. Die Kartierung in Steffisburg erfolgt von 2020 bis 2022. Trägerschaft des Projektes ist ProNatura Region Thun. Für den Beitrag an das Floreninventar wird ein wiederkehrender Verpflichtungskredit in der Höhe von 5200 Franken bewilligt.

Public Viewing Fussball-EM 2020 auf dem Werkhofareal

Nach dem letzten Public Viewing (Fussball-WM 2018) möchte der Verein Zulgtal auch die Fussball-EM 2020 wiederum im Werkhofareal übertragen. Die Europameisterschaft findet zwischen dem 12. Juni und 12. Juli 2020 statt. Der Gemeinderat unterstützt die Veranstaltung mit einem Barbetrag sowie Gratsdienstleistungen.

Regionale Führungsorgan; Bewilligung eines Nachkredites von 3100 Franken zur Beschaffung von Kartenmaterial für das RFO Steffisburg-Zulg

Das Regionale Führungsorgan (RFO) Steffisburg Zulg ist für zwölf Gemeinden im Thuner Ostamt (inklusive Heimberg) zuständig. Trotz technischen Hilfsmitteln und Online-Plänen werden Führungsorgane im Ereignisfall immer auch auf physisch vorhandenes Kar-



GERBER DRUCK
Ihr Partner für raffinierte Medien
www.gerberdruck.ch

netZULG
100% aus erneuerbaren Energiequellen
Naturstrom H
100% aus erneuerbaren Energiequellen
jetzt bestellen
www.netzulg.ch

+ 1.6 Rp./kWh zu Basisprodukt

GFELLER & HUBER
IHR PARTNER FÜR UNTERHALTUNGSELEKTRONIK
25 Jahre!
Oberdorfstrasse 16 · 3612 Steffisburg
033 437 23 93
info@gfellerhuber.ch · www.gfellerhuber.ch

Wir freuen uns, im Jahr 2020 unser 25-jähriges Firmenjubiläum Gfeller & Huber GmbH zu feiern

Gfeller & Huber GmbH ist ein Familienunternehmen mit Sitz in Steffisburg. Wir verkaufen, installieren und reparieren (fast) alle Geräte im Bereich der Unterhaltungselektronik. Wir haben es zu unserer Aufgabe gemacht, Ihr technisches Problem zu lösen und Sie nach Ihren Wünschen zu Beraten. Mit unserem Team finden wir für Sie die bestmögliche Lösung.

Beratung & Verkauf: Als erfahrener Dienstleister bieten wir Ihnen ein breites Angebot an Geräten im Bereich der Unterhaltungselektronik. Wir beraten Sie nach Ihren Anforderungen, gehen auf Ihre individuellen Bedürfnisse ein und bieten Ihnen eine auf Sie zugeschnittene Lösung an.

Service & Support: Ist Ihr TV plötzlich ausgestiegen? Sie haben ein Gerät gekauft und möchten es nicht selbst in Betrieb nehmen? Kein Problem, mit unserem Service bieten wir Ihnen umfassende Unterstützung und haben bestimmt eine Lösung für Sie bereit.

Installationen: Eine neue Satelliten-Anlage aufs Dach, den Kabel-TV-Anschluss in ein anderes Zimmer verlegen, oder ein Hausautomations-System; durch unser breit abgestütztes Fachwissen können wir eine Vielzahl an verschiedenen Installationen bei Ihnen zuhause vornehmen.

Reparaturen: Wo es Elektronik hat, kann auch mal etwas kaputt gehen. Der Radio lässt sich nicht mehr einschalten oder der Computer startet nicht mehr. Was für Sie ein Ärgernis ist, ist für uns eine Leidenschaft.

Wir freuen uns, mit Ihnen unser Jubiläum zu feiern!

Eine unserer Spezialitäten liegt im Umbau und der Restauration von Oldtimer-Autoradios, alten TVs und Geräten aus vergangener Zeit. Wir verwandeln die Technik in Ihrem alten Autoradio in eine Moderne um (natürlich von aussen nicht bemerkbar) oder bauen in Ihrem Vintage-TV ein modernes LCD Display ein.



THOMAS RUBIN BESTATTUNGSDIENST **Begegnungsquelle**
Burgstrasse 14
3600 Thun
033 222 75 75
Steffisburg & Heimberg
033 438 74 74
thomasrubin.ch
begegnungsquelle.ch

Herzlich und kompetent

Schreinerei & Innenausbau
Tel. 033 439 70 00
www.oesch.ch

Gestaltungskultur in Raum & Form

innenoesch

ZAUGG BAU
Wir bauen auf Partnerschaft.

Hochbau
Tiefbau
Kundendienst
Muldenservice

ZAUGG BAU AG
Filiale Steffisburg
Ortshühweg 100
Tel. 033 334 22 55
www.zauggbau.ch

PULFER
MALER + GIPSER AG
Für Persönlichkeit und Kreativität
Lüttenstrasse 120 in Thun
Telefon 033 336 36 33, www.pulfer-thun.ch

Allgemeine Bestattungs AG
Thun und Region
allgemeine.bestattung.ch

Wir sind für Sie da,
Tag und Nacht
033 222 31 02

Hinter der Burg 2,
vis-à-vis Spital Thun

Ergoline SB - Sun
Sonneparadies
Bernstrasse 135, Heimberg
(bei Bao Tao China Rest.)
Tel. 079/463 39 67

Täglich geöffnet 7 bis 22 h

Schweizer Premiere...nur bei uns!
PRESTIGE LIGHTVISION
Hybrid Technology
SLP/LED
www.ergoline-sb-sun.ch

Modernste Ergoline Solarien, grosse und helle Kabinen, Duschen, WC, Beauty-Raum, Top Leistung